



Stiki z javnostjo: Andrej Dekleva, M: +386 31 331 353, E: andrej@freemedia.si / Organizator: ŠD Drča, info@boff.si, www.boff.si
Oblikovanje in ilustracija: Dalibor Kazija / Fotografije: arhiv BOFF

TOREK 28.12.21

KULTURNI DOM BOVEC

16H



OKROGLA MIZA
TRAJNOSTNA MOBILNOST V JULIJSKIH ALPAH
Velika dvorana, vstop prost
Trajnostna mobilnost v Alpah in širši Sloveniji. Trajnostna mobilnost ni neka futuristična ideja, je realnost in marsikdaj zaradi pomanjkanja znanja prihaja do napačnih odločitev, ki vodijo do razvrednotenja okolja, v katerem živimo in delamo. Že nekaj let opažamo, da napredek in turizem, ki sta sama po sebi dobrodošla, prinašata tudi nove izzive. V Sloveniji do sedaj ni bilo treba regulirati turističnih tokov in tega nismo navajeni. Zdaj pa smo se znašli v situaciji, ko je treba destinacije ne samo promovirati, ampak tudi upravljati, kar pomeni tudi omejevati število turistov in kdaj prijazno reči Ne. Povabili smo strokovnjake, župane in predstavnike različnih institucij, ki se vsak po svoje ukvarjajo s trajnostno mobilnostjo, da analiziramo priložnosti in nakažemo poti do rešitev v Alpah in širši Sloveniji. Časa nimamo več, zato je treba reagirati, preden bo prepozno. Pričakujemo aktivno in konstruktivno debato in tudi zaveze odločevalcev o nadaljnjem razvoju trajnostne mobilnosti v Alpah in Sloveniji.

18:30



PREDAVANJE
LUKA STRAŽAR - ROLWALING V LETU NEKEGA ALPINISTA
Velika dvorana
Zgodba o Lukovem letu 2021, v katerem zavzema osrednje mesto alpinistična odprava v Nepal. Z alpinizmom prepleteno obdobje, pa je poleg himalajske, ponudilo še marsikatero drugo plezalno dogodivščino. Nekaj tistih, ki so se v spomin najbolj vtisnile, bodo z nami na torkovem predavanju. Luka Stražar, se je rodil leta 1988 v Ljubljani, kjer se je v srednješolskih letih, potem ko je ugotovil, da je za košarko premajhen, začel ukvarjati z alpinizmom. Leta 2008 postal alpinist, dve leti kasneje še alpinistični inštruktor. Zaključil je študij geografije na Filozofski fakulteti, vendar so alpinizem, plezanje in sedaj gorsko vodništvo postali njegova služba. Leta 2012 je prejel nagrado Zlati cepin za prvenstveno smer v zahodni steni gore K7 z Nejcem Marčičem, kot tudi leta 2019 za prvenstveni vzpon v severni steni Latoka z Alešom Česnom in Tomom Livingstonom. Leta 2012 sta z Marčičem prejela tudi Bloudkovo plaketo za »pomemben mednarodni dosežek v športu«.

20H

FILMI
LETO 1 / SS
Ekipa ARC Bovec / 3' / 2021 / Slovenija
DIVJA SLOVENIJA / N
Matej Vranič / 83' / 2021 / Slovenija

22H

FILMI
NARAVA BREZ MEJA / N
Rožle Bregar / 15' / 2020 / Slovenija
THE LAST FOREST / N
Orlando von Einsiedel / 21' / 2020 / Združeno Kraljestvo
EMERALD PARADISE / N
Laurens Bubendorfer / 59' / 2020 / Avstrija

SREDA 29.12.21

KULTURNI DOM BOVEC

17H

FILMI
ALPINIZAM PROKLETIJE / SL
Rajko Popovič / 22' / 2019 / Črna Gora
WAKE UP CHÂLONS / SS
Leo Ginailhac / 2' / 2019 / Francija
MADE IN VOYAGE / SL
Joey Schusler, Wiley Kaupas Kroneck / 25' / 2019 / Francija

18H

FILMI
CARELESS / SS
Andreas Køhn / 10' / 2020 / Danska
FACING K2 / SS
Martin Bissig / 9' / 2020 / Švica
FROM THE ASH / SS
Ryan Gibb / 4' / 2020 / Z.D.A
OSTANI V POGONU! / SS
Mitja Legat / 2' / 2020 / Slovenija
ONBOARD THE TRANSCONTINENTAL RACE / SL
Antonin Michaud- Soret / 54' / 2019 / Francija

20H

FILMI
THE STORY BEHIND THE 360 ASCENT / SL
Red Bull Media House / 25' / 2021 / Slovenija
LIFELINES - THE STORY OF 2 FRIENDS / SL
Frank Kretschmann / 23' / 2020 / Nemčija, Švica
FISSURE / SL
Christophe Margot / 26' / 2018 / Švica

22H

FILMI
BUILDING BRIDGES / SS
Johannes Olszewski / 4' / 2018 / Nemčija, Norveška
THE RIVER RUNNER / SL
Rush Sturges / 86' / 2021 / Z.D.A.

VARSTVO OTROK

KNJIŽNI SEJEM 17H-22H

JURE SODJA: MOONCHILD SNOWBOARDS, RAZSTAVA

Sem Jure Sodja izdelovalec snowboardov in začetnik znamke Moonchild Snowboards. Pred leti sem razmišljal kaj bi počel če denar ne bi bil ovira. Zato sem odločil da poleg službe začnem delati nekaj kar me najbolj veseli in na podlagi tega zgradim prihodnost. In to je bilo nekaj v zvezi s snowboardi. Potem pa sem ravno v tistem času dobil novo službo v Elanu, v razvoju snowboardov, ki pa se ni izšla po načrtih. V velikem podjetju je veliko maj prostora za osebno eksperimentiranje, boarde bi izdeloval po navodilih nadrejenih na koncu bi mi to pomenila le še ena nova vsakdanja služba, oziroma obveza in obstajala bi možnost da po nekaj letih izgubim željo po deskanju. Zato sem to mojo "sanjsko" službo pustil po prvem mesecu in začel prebirati vso literaturo kako narediti snowboard s preprostimi orodji doma.

Poslanstvo Moonchild Snowboards je izdelovati unikatne snowboarde, ki bodo enostavni in zabavni za vožnjo, ne glede na to ali si začetnik ali profesionalc. Vsekakor bo vedno velik poudarek ostal na oblikah, kar se najbolje obnese za vožnjo po celem snegu, ali pa tudi zabavo na smučišču. Različne oblike prinašajo različne pozitivne občutke na snegu. Navdih za nove oblike poskušam črpati iz zunanjega sveta. Sem mnenja da če želiš ustvariti nekaj unikatnega nikoli ni dobro gledati izdelke drugih proizvajalcev iz enake stroke. Ko dobim navdih za novo obliko naredim 3d model boarda na računalniku, ga primerjam s predhodnimi oblikami, da ocenim kako se bo snowboard peljal. Potem naredim prototip v svoji majhni delavnici in ga ponavadi tudi sam preizkusim. Nekateri prototipi so eksperimentalni boardi, drugi niso tako ekstremni - nekateri izmed njih gredo potem v serijsko proizvodnjo.

ČETRTEK 30.12.21

KULTURNI DOM BOVEC

17H

FILMI
ARCADES: SHADOWS / SS
Matej Jazbinšek / 4' / 2020 / Slovenija
OSTANI V POGONU! / SS
Mitja Legat / 2' / 2020 / Slovenija
MI NISMO IZGUBLJENA GENERACIJA: JURE SODJA / SL
Tina Lagler / 10' / 2020 / Slovenija
ODMAKNJEN SVET / SL
Lenart Megušar / 22' / 2021 / Slovenija
LETO 1 / SS
Ekipa ARC Bovec / 3' / 2021 / Slovenija

18H

FILMI
FJORD LINES / SS
Vidir Bjornsson / 14' / 2020 / Islandija
DAY 1 / SS
Stephan Chaikovsky / 4' / 2020 / Z.D.A.
CHARGE 2 / SS
Anthony Bonello / 4' / 2020 / Kanada
THE CHAIRLIFT / SS
Mike Douglas / 12' / 2020 / Kanada
SELLA NEVEA MOUNTAIN / SS
Livio Sadoch / 3' / 2019 / Italija
A FEW STEPS FROM HOME / SL
Philipp Becker, Johannes Müller, Jochen Mesle / 7' / 2020 / Avstrija
METANOIA / SL
Florian Gassner, Paul Schweller / 22' / 2020 / Avstrija
ZERMATT TO VERBIER / SS
Etienne Merel / 15' / 2020 / Švica

20H

FILMI
IMAGINE / SS
Simon Charriere / 12' / 2021 / Švica
EARN YOUR TURN / SL
Arthur Chilini, Alexis Blaise / 23' / 2020 / Francija
LA LISTE - EVERYTHING OR NOTHING / SL
Eric Crosland / 70' / 2021 / Kanada

22H

FILMI
EL GRAN HITO / SS
Ignasi López Fàbregas / 13' / 2020 / Španija
ERIC ESCOFFIER, LUST FOR LIFE / SL
Bertrand Delapierre and Séverine Gauci / 52' / 2020 / Francija



ZIMSKE DELAVNICE

KANIN / OKOLICA BOVCA

DELAVNICA LAVINSKA DELAVNICA 28.12.21

Delavnica zajema vse vidike varnosti gibanja (smučanja) v gorskem svetu v zimskih razmerah - prerez in test snežne odeje, varno načrtovanje ture, trening iskanja z lavinsko žolno, sondiranje ter taktiko izkopavanja zasutega. Tečaj se izvaja na smučišču Kanin / Sella Nevea pod vodstvom izkušenega gorskega vodnika. Ob koncu delavnice sledi krajši spust izven urejenega smučišča v spremstvu vašega gorskega vodnika

INFORMACIJE, TERMIN in ZBIRNO MESTO:
• 28.12. ob 8h pri trgovini Alpske Sole Bovec (če pride do sprememb, se o njih dogovorimo vnaprej).
• info@alpskasola-bovec.si / www.alpskasola-bovec.si / 00386 31 614 265

CENA IN DOPLAČILA:
• Cena: 90 evrov, obiskovalci festivala BOFF (dnevne, abonma karte), imajo 15 % popust
• Doplačilo: smučarska vozovnica za smučišče Kanin - Sella Nevea.

DELAVNICA FREERIDE KANIN 29.12.21

Kanin ni navadno smučišče, ima svoj značaj, svojo prvirsko visokogorsko grobost, obsijano s primorsko svetlobo, svoje kamnite stolpe in kraško puščavo, ki se pozimi spremeni v smučarski raj. Z razgibanostjo pobožij omogoča vsakemu, da najde svojemu smučarskemu znanju primeren teren - seveda z našo pomočjo. Program freeride smuke je namenjen vsem tistim, ki jih proge utesnjujejo in so radovedni, kako je smučati izven njih. Lahko pa služi tudi kot spoznavanje terena in vam omogoči nadaljnjo samostojno smuko. Seveda se bomo vedno prilagajali snežnim razmeram, da bo smuka varna in da bomo poiskali v tistem trenutku najboljše mogoče pogoje za smuko. Zato imamo vedno na voljo več možnosti za izvedbo programa, ki jih bomo izbrali glede na predznanje in fizično pripravljenost udeležencev.

INFORMACIJE, TERMIN in ZBIRNO MESTO:
• 29.12. ob 8h pri trgovini Alpske Sole Bovec (če pride do sprememb, se o njih dogovorimo vnaprej).
• info@alpskasola-bovec.si / www.alpskasola-bovec.si / 00386 31 614 265

CENA IN DOPLAČILA:
• Cena: 90 evrov, obiskovalci festivala BOFF (dnevne, abonma karte), imajo 15 % popust
• Doplačilo: smučarska vozovnica za smučišče Kanin - Sella Nevea.

IZLET JAMA SRNICA 30.12.21

Opasen vam nudi priložnost, da tudi vi doživite en zdrav košček takšnega raziskovanja v čudoviti jami Srnica blizu vasi Plužna. Prvovrstno jamarstvo! Približno 20 minut hoje z idiličnega začetka pri izviru potoka Glijun nas pripelje do konca poti. Poplezamo do skritega vhoda v jamo ter se splazimo v notranjost. Kmalu lahko spet hodimo. Nekajkrat se moramo stisniti skozi ozke prehode. Vsi težji odseki so kratki, uživajte lahko varnost naših vrvi. Treba se bo potruditi, da boste v tem labirintu ohranili suha stopala. Fosilni srčki v jami so resnični... zaljubili se boste v malo Srnico. Po kakšni uri spet upogledamo svetlobo. Iz zgornjega vhoda lahko zdaj uživamo v razgledu na pomirjujočo gorsko pokrajino. Naš zadnji izziv je spust po vrvi.

INFORMACIJE, TERMIN in ZBIRNO MESTO:
• Čas izleta: 3-4 ure
• Termin: 30.12.2021
• Dobimo se pri Stergulčevi hiši ob 13:00 uri / ODHOD le v primeru rezervacij!

KONTAKT IN INFORMACIJE:
• OPASEN mountain sports / Roald Bruil (Roli) / 386 51 214 712

Za obiskovalce festivala je udeležba brezplačna, prisrčno vabljeni.

WWW.BOFF.SI



TOREK 28.12.21

KULTURNI DOM BOVEC

OB 20H



LETO 1 / SS

Ekipa ARC Bovec / 3' / 2021 / Slovenija

SLO: Leto 2021 predstavlja prvo poglavje zgodbe projekta Alpski Rekreatijski Center, s katerim želimo v lokalnem okolju skozi šport in pustolovščino zagotavljati zdravje, učenje in zabavo prebivalcem lokalne skupnosti vseh starosti. Širši javnosti bi se želeli predstaviti z videom, poimenovanim Leto 1. **ENG:** The year 2021 represents the first chapter of the story of the Alpine Recreation Center project, which aims to provide health, learning and entertainment to local people of all ages through sports and adventure in the local environment. We would like to introduce ourselves to the general public with a video called Year 1. In this short video, we present the mission, purpose and vision of our organization, our successes so far and our efforts for the near future.

DIVJA SLOVENIJA / N

Matej Vranic / 85' / 2021 / Slovenija

SLO: Pet ekosistemov – alpski svet, kraško podzemlje, Jadransko morje, gozdovi Dinaridov in neskončne panonske ravnice gostijo številne živalske in rastlinske vrste. Film DIVJA SLOVENIJA predstavlja zelo pestro favno in floro Slovenije, pri čemer se osredotoča na sesalce in ptice, prikazane pa so še nekatere zanimive vrste dvoživk, rib in žuželk ter rastlin. **ENG:** In the film, we venture among the highest Alpine peaks and into the remote Dinaric forests; we travel across the Pannonian plains, descend into the underground caves of the Karst world and dive into the Adriatic Sea. The film offers the insight into the secret life of some animal species that live in close proximity to humans, often even in an urban environment, but never quite come to our sight. We witness individual interactions between humans and animals.



OB 22H



NARAVA BREZ MEJA / N

Rožle Bregar / 15' / 2020 / Slovenija

SLO: Narava brez meja je kratki dokumentarni film Triglavskega narodnega parka in naravnega parka Julijskega predgorja. Naravne vrednote nimajo cene, ampak neskončno vrednost. V naravi ni nič stalnega, razen stalnega spreminjanja. **ENG:** Nature Without Borders is a short documentary for Triglav National Park in Slovenia and Julian Prealps National Park in Italy. The only constant in nature is constant change.

THE LAST FOREST / N

Orlando von Einsiedel / 21' / 2020 / Združeno Kraljestvo

SLO: Mednarodna ekipa znanstvenikov in raziskovalcev se odpravi na izjemno misijo v Mozambik, da bi dosegla gozd, v katerega ni stopil noben človek. Cilj ekipe ni le uporabiti to zemljo za zbiranje podatkov o podnebnih spremembah, temveč tudi za potencialno odkrivanje različnih novih vrst. Da pa pridejo tja, se morajo najprej povzpeti na 100-metrsko steno, ker ta edinstven gozd leži na vrhu gore. **ENG:** An international team of scientists and explorers go on an extraordinary mission in Mozambique to reach a forest that no human has set foot in. The team's goal is not only to use this land to collect data on climate change, but also to potentially discover various new species. In order to get there though, they need to first climb a 100-meter wall of rock because this unique forest lies on top of a mountain.

EMERALD PARADISE / N

Laurens Bubendorfer / 59' / 2020 / Avstrija

SLO: Film je poklon Dolini Soče s strani mladeniča iz Avstrije, ki se je zaljubil v ta košček sveta. Z dokumentarnim filmom želi opozoriti na to, kako pomembno je zaščititi ne le vodne vire, temveč vsa vodna območja. **ENG:** The Soča River is a paradise for people like me, who see fly-fishing as much more than just a hobby or a sport. Fly-fishing is what we build our lives around! Similar to a religion, it is a guideline for how to live, in harmony with the natural circle of water and the creatures living in and around it, and in search of enlightenment by catching the fish of a lifetime. The art of fly-fishing is the art of paying attention to all of the details.



TURNEJA "BEST OF BOFF"

ZADNJIH NEKAJ TUDI SKRIBIMO, DA JE FESTIVAL BOFF PRISOTEN TUDI NA DRUGIH LOKACIJAH PO SLOVENIJI.

SREDA 29.12.21

KULTURNI DOM BOVEC

OB 17H



ALPINIZAM PROKLETJE / SL

Rajko Popović / 22' / 2019 / Črna Gora

SLO: Štiri dni smo preživeli v težkih zimskih razmerah masiva Prokletij. Prvi dan smo zgradili snežno zavetje na 1600 metrih nadmorske višine. Naslednji dan smo uspeli priti na vrh severne stene vrha Karanfil. **ENG:** We have spent four days in the hard winter conditions of the Prokletije massif. On day one, we have built the snow shelter on 1600 meters above sea level. Next day, we succeeded to reach the top of the north face of the Karanfil peak.

WAKE UP CHÂLONS / SS

Leo Ginailhac / 2' / 2019 / Francija

SLO: Wake Board Rider se je med vožnjo po mestnih kanalih nenadoma odločil obiskati majhno mesto Châlons! **ENG:** A wake Board Rider suddenly decided to visit the small city of Châlons while riding the city canals!

MADE IN VOYAGE / SL

Joey Schuster, Wiley Kaupas Kroneck / 25' / 2019 / Francija

SLO: Kdo še ni sanjal o tem, da bi zaustavili svoje življenje in se podal na pustolovščino, kjer meje mogočega določa le domišljija? Potovanje, na katerem se čas ustavi, daleč stran od odgovornosti, družabnih obveznosti in pametnih ur današnjega hitrega življenjskega kloga. Cody in Kellyn sta te sanje spremenila v resničnost. **ENG:** "Who hasn't dreamed of putting their life on hold to embark on an adventure where only your imagination sets the boundaries for what is possible? A trip where time stands still, far removed from the responsibilities, social engagements, and smartwatches of today's fast-paced 21st century lifestyle.

OB 18H



CARELESS / SS

Andreas Köhn / 10' / 2020 / Danska

SLO: Zimska kolesarska avantura. **ENG:** Winter cycling adventure.

FACING K2 / SS

Martin Bissig / 9' / 2020 / Švica

SLO: Edinstvena gorsko kolesarska pustolovščina v Pakistanu. Prečkamo Gondogoro La, da obiščemo K2 in se vrnemo čez celoten ledenik Baltoro v območju Karakoram. **ENG:** A unique mountainbike adventure in Pakistan. Crossing Gondogoro La to visit K2 and go back the whole Baltoro glacier in the Karakoram range.



FROM THE ASH / SS

Ryan Gibb / 4' / 2020 / Z.D.A.

SLO: Pred desetimi leti je režiser Ryan Gibb izdal film Life Cycles, mojstrski gorskokolesarski film. Do nadaljevanja ni prišlo, naslednjih nekaj let pa se je ukvarjal s komercialnimi projekti. Konec leta 2018 se je Gibb vrnil v svet MTB in odpotoval na Philmont Scout Ranch v Novi Mehiki, kjer je posnel ambiciozen film z Nicom Vinkom. Gibbov kratki film From the Ash prikazuje, kako se Vink prebija skozi žerjavico in pepel. **ENG:** A decade ago, director Ryan Gibb released Life Cycles, a masterpiece of a mountain biking film. A sequel never materialized, and he spent the next few years working on commercial projects. Then, in late 2018 Gibb made a return to the MTB world, traveling to New Mexico's Philmont Scout Ranch for an ambitious shoot featuring Nico Vink. Watch Vink shred through embers and ash in the short film From the Ash.

OSTANI V POGONU! / SS

Mitja Legat / 2' / 2020 / Slovenija

SLO: Gorski kolesar se sprašuje o razliki med "biti sam" in "biti osamljen". **ENG:** During the recent pandemic we were instructed to stay in quarantine and limit our social contacts, which left many people on their own. Yet there is a big difference between being ALONE and being LONELY.

ONBOARD THE TRANSCONTINENTAL RACE / SL

Antonin Michaud- Soret / 54' / 2019 / Francija

SLO: Transkontinentalna dirka (TCR) je redko dirka proti drugim tekmovalcem ali proti samemu sebi. To je predvsem dirka za samega sebe. Vožnja na dirki TCR pomeni raziskovati, kdo postaneš ob cesti v Alpah ali na Balkanu, brez spanja, jasnega razmišljanja, higijene in kakršne koli predstave o udobju: na kolesu, ko šestnajst ali osemnajst ur na dan trajbaš po grobem asfaltu; iščeš, kaj obstaja onkraj utrujenosti in izčrpanosti. **ENG:** The Transcontinental Race is rarely a race against fellow competitors, nor against oneself. It is, primarily, a race for oneself.

To ride the TCR is to explore who you become at the side of a road in the Alps or the Balkans, low on sleep, lucidity, hygiene and any notion of comfort. In the saddle, rolling over rough tarmac sixteen or eighteen hours a day, finding what exists beyond fatigue and exhaustion.

OB 20H



THE STORY BEHIND THE 360 ASCENT / SL

Red Bull Media House / 25' / 2021 / Slovenija

SLO: Nad reko Savo pri Trbovljah se pne najvišji dimnik v Evropi. Nanj se je jeseni 2019 vila najdaljša umetna smer na svetu! Janja Garnbret in Domen Škofic sta jo preplezala. 360 metrov, z oceno 8b! **ENG:** The highest chimney in Europe rises above the Sava River near Trbovlje. In the fall of 2019, the longest artificial route in the world was built on it! Janja Garnbret and Domen Škofic climbed it. 360 meters, with a rating of 8b!

LIFELINES - THE STORY OF 2 FRIENDS / SL

Frank Kretschmann / 25' / 2020 / Nemčija, Švica

SLO: "LIFELINES" (Življenjske linije) je zgodba o Rogerju Schälliju in Stefanu Siegristu, dveh vrhunskih alpinistih iz Švice. Film ne želi zgolj dokumentirati zastrašujočega prvega vzpona. Želi si raziskati, kaj se dogaja v zakulisju, in povedati skupno zgodbo dveh izjemnih plezalcev. **ENG:** "LIFELINES" is the story of Roger Schälli and Stefan Siegrist, two state-of-the-art alpinists from Switzerland. The film doesn't just want to document a daunting first ascent. It wants to take a look at what goes on behind the scenes and tell the mutual story of two exceptional climbers.



FISSURE / SL

Christophe Margot / 26' / 2018 / Švica

SLO: Zgodba o Didierju Berthodu, ki je bil na začetku tisočletja med najboljšimi na svetu v plezanju poči. Leta 2006 se je lotil smeri Cobra Crack, ene najtežjih poči na svetu, a ga je ustavila poškodba kolena. V tej izkušnji je videl odgovor Boga na svoje molitve in odločil se je, da bo postal duhovnik. **ENG:** The story of the Swiss Didier Berthod, one of the best world crack's climber who decided to become a Priest.

OB 22H



BUILDING BRIDGES / SS

Johannes Olszewski / 4' / 2018 / Nemčija, Norveška

SLO: Visoko nad sveto deželo Navajo Monument Valley plavata dva balona na vroč zrak, ki krožita drug ob drugem kot v plesu. Ena nosi nemško zastavo, druga zastavo Združenih držav. Podrobnejši pogled razkrje, da baloni niso le privezani skupaj, ampak da človek hodi po tej tanki, povezovalni črti. **ENG:** High above the sacred Navajo land of Monument Valley, two hot air balloons float, circling each other as if in a dance. One carries the German flag, the other that of the United States.

THE RIVER RUNNER / SL

Rush Sturges / 86' / 2021 / Z.D.A.

SLO: Zgodba o 20-letnem prizadevanju Scotta Lindgrena, da bi bil prvi človek, ki bo veslal po štirih velikih rekah, ki izvirajo iz svete tibetske gore Kailash, je več kot očarljiv film. Je tudi intimna kronika čustveno zakrnelega športnika, ki po življenjski krizi doživlja preboj. **ENG:** The story of Scott Lindgren's 20-year quest to be the first person to paddle the four great rivers that originate from Tibet's sacred Mount Kailash is more than a gripping whitewater flick. It is also an intimate chronicle of an emotionally stunted athlete who's having a breakthrough after a life crisis.



ČETRTEK 30.12.21

KULTURNI DOM BOVEC

OB 17H



ARCADES: SHADOWS / SS

Matej Jazbinšek / 4' / 2020 / Slovenija

SLO: Ker se Corona skriva v senci, Gandalf odpotuje v majhno evropsko mesto, da bi izzval zlobnega Saurona in njegove sile. Samo zato, da bi našli prazne ulice in zadovoljstvo z uporabo lesene deske na kolesih za brezhibno drsenje skozi središče naše vsakdanje realnosti. Kratki film raziskuje načine bivanja, skozi katere se lahko prebivalci mest ukvarjajo s športom in dejavnostmi na prostem. pandemija. Ugotavlja, da se je treba izogibati obupu, in na novo razlaga, kaj v resnici pomeni nošenje maske. **ENG:** As Corona lurks in the shadows, Gandalf travels to a small European city in order to challenge the evil Sauron and the powers that be. Only to find empty streets and satisfaction in using a wooden board on wheels to seamlessly glide through the middle earth of our every day reality. The short film explores modes of being through which sports and outdoor activities can be pursued by dwellers of the cities during the pandemic. It finds that despair should be avoided and reinterprets what wearing a mask really means.

OSTANI V POGONU! / SS

Mitja Legat / 2' / 2020 / Slovenija

MI NISMO IZGUBLJENA GENERACIJA: JURE SODJA / SL

Tina Lagler / 10' / 2020 / Slovenija

SLO: Kratek dokumentarni film o izdelovalcu unikatnih snowboardov Juretu Sodji. V času, ko je prekarno delo za mlade zaposlitev, ko čas teče prehitro, ko ljudi preveča vse večji negativizem, anksioznost, nepotrpežljivost, netolerantnost in še bi lahko naštevali, so med nami čudovito navdihujoči ustvarjalci, ki s svojimi rokami ubujajo in nadaljujejo obrt, močno prepleteno z umetnostjo. **ENG:** A short documentary portrait of Jure Sodja. At a time when precarious work for young people is a job, when time is running too fast, at a time when there is increasing negativism, anxiety, and intolerance, there are wonderfully inspirational people among us who, with their own hands, awaken and continue their craft, deeply intertwined with the art.

ODMAKNJEN SVET / SL

Lenart Megušar / 22' / 2021 / Slovenija

SLO: "Odmaknjen svet" je filmski projekt, ki pripoveduje zgodbo o štirih prijateljih, ki so se podali na pot Triglavske magistrale s ciljem, da preživijo štiri dni v neokrnjeni naravi, odmaknjeni od vsakdanjega hrupa in ob poti presmučajo še kakšno zanimivo smučarsko linijo. **ENG:** "Remote World" is a film project that tells the story of four friends who set out on the Triglav Highway with the aim of spending four days in unspoiled nature, away from everyday noise and skiing an interesting ski line along the way.

LETO 1 / SS

Ekipa ARC Bovec / 3' / 2021 / Slovenija

OB 18H



FJORD LINES / SS

Vidir Bjornsson / 14' / 2020 / Islandija

SLO: Fjord Lines je freeride film, posnet v vzhodnih fjordih Islandije, v katerem igra islandski deskar na snegu Rúnar Pétur. **ENG:** Fjord Lines is a freeride movie shot in the East fjords of Iceland, starring the Icelandic snowboarder Rúnar Pétur.

DAY 1 / SS

Stephan Chaikovsky / 4' / 2020 / Z.D.A.

SLO: Pet let po tem, ko si je v nesreči pri deskanju na snegu zlomil hrbet in ostal paraliziran od pasu navzdol, se Trevor Kennison vrne v deželo svežega snega in se sooča z novimi izzivi. **ENG:** Five years after breaking his back in a snowboarding accident and being left paralyzed from the waist down, Trevor Kennison returns to the backcountry facing a new set of challenges.

CHARGE 2 / SS

Anthony Bonello / 4' / 2020 / Kanada

SLO: Pet najboljših prostih smučarjev in pilota dronov svetovnega prvaka smo odpejli na smučanje Mustang Powder Cat v BC za en teden. Njihova navodila: napadite, kolikor lahko. **ENG:** We took five top freeskiers and a World Champion drone pilot to Mustang Powder Cat Skiing in BC for one week. Their instructions: charge as hard as you can.

THE CHAIRLIFT / SS

Mike Douglas / 12' / 2020 / Kanada

SLO: Čeprav pogosto spregledana in premalo cenjena, je sedežnica morda največji izum v zgodovini sodobnega smučanja. To je praznovanje naprave, ki smučarje združuje na način, ki ga nič drugega ne zmore. **ENG:** Though often overlooked and under appreciated, the chairlift may be the single greatest invention in the history of modern skiing. This a celebration of the device that brings skiers together in a way that nothing else can.

SELLA NEVEA MOUNTAIN / SS

Livio Sadocch / 3' / 2019 / Italija

SLO: Dva prijatelja se dobita in se zabavata na smučanju, brez pravega zapleta, samo smučanje s silkami dronov na Selli Nevevi. **ENG:** Two friends meet up on a powderday and have a great time skiing, no real plot, just skiing with some drone images in Sella Nevea.

A FEW STEPS FROM HOME / SL

Philipp Becker, Johannes Müller, Jochen Mesle / 7' / 2020 / Avstrija

SLO: Ideja je preprosta. Majhna planinska kočica, topla peč in trje prijatelji. Tudi če sta veliki mesti München in Innsbruck skoraj na vidiku, je divje gorske dogodivščine pogosto mogoče najti tik pred vrati. **ENG:** The idea is simple. A small mountain hut, a warm stove, and three friends. Even if the big cities of Munich and Innsbruck are almost in sight, wild mountain adventures can often be found right out the back door.

METANOIA / SL

Florian Gassner, Paul Schweller / 22' / 2020 / Avstrija

SLO: Preden naj bi v novicah marca 2020 prevladovale omejitve izstopov in prepovedi stikov, se ekipa Mountain Tribe Crew poda na turno smučarsko avanturo v Ötztalskih Alpah. Pandemične razmere se slabšajo hitreje, kot je bilo pričakovano. Sprva evforično razpoloženje zbledi in med freeriderji se širi notranja napetost. **ENG:** Before exit restrictions and bans on contacts should dominate the news in March 2020, the Mountain Tribe Crew embarks on a ski touring adventure in the Ötztal Alps. The pandemic situation is worsening faster than expected. The initially euphoric mood fades and an inner tension spreads among freeriders.

ZERMATT TO VERBIER / SS

Etienne Merel / 15' / 2020 / Švica

SLO: Skupina Faction Collective se poda po slehah mitske dirke »Patrouille des Glaciers«, ki je potekala po visokogorski poti, ki povezuje Zermatt in Verbier. Na tej poti ekipa freeriderjev odkriva edinstveno alpsko zgodovino in smuča na nekaterih najbolj impresivnih alpskih vrhovih. **ENG:** The Faction Collective follow in the tracks of the mythic "Patrouille des Glaciers" race, across the high alpine traverse linking Zermatt to Verbier. Along the way, this team of freeriders discover a unique alpine history and ski some of the most impressive peaks in the Alps.

OB 20H



IMAGINE / SS

Simon Chârièrre / 12' / 2021 / Švica

SLO: Freeride smučarski film, pomešan z animacijo. Dogajanje se odvija v čudoviti dolini v Alpah Valais. Zamišljeno je kot grafično potovanje z množico vizualnih presenečenj. **ENG:** A freeride ski film mixed with animation. The action takes place in a wonderful valley in the Valais Alps. It's thought of as a graphic journey with a multitude of visual surprises.

EARN YOUR TURN / SL

Arthur Ghilini, Alexis Blaise / 23' / 2020 / Francija

SLO: Earn Your Turn. Zgodba gorskega vodnika, ki obujaže deskanje na snegu: Julien "Pica" Herry nas popelje na svoj vrt. **ENG:** The story of a high mountain guide who loves snowboarding: Julien "Pica" Herry takes us in his own garden.

LA LISTE - EVERYTHING OR NOTHING / SL

Eric Crosland / 70' / 2021 / Kanada

SLO: La Liste: Everything or nothing. "Freeride smučarja" in tesna prijatelja Jérémie Heitz in Sam Anthamatten najdeta lepoto in pokažeta milost v nevarnem svetu prostega smučanja. Sledite jim, ko se odpravljajo okoli sveta, da bi našli najbolj osupljive visoke vrhove in gorske verige, ki presegajo 6000 metrov, in počnejo, kar znajo najbolje: smučati. **ENG:** Big mountain skiers, and close friends, Jérémie Heitz and Sam Anthamatten, find beauty and display grace in the dangerous world of free-skiing. Follow them as they set off around the world to find the most awe-dropping, high-altitude peaks and mountain ranges that exceed 6000 metres, and do what they do best: ski.



OB 22H



EL GRAN HITO / SS

Ignasi López Fàbregas / 13' / 2020 / Španija

SLO: Zena, naveličana čakanja na soproga, ki je ves čas v gorah, se tja odpravi tudi sama. Izbere si lažji cilj, kot ženska pa bo morala premagati številne ovire, ki se bodo nazadnje izkazale za težje od samega plezanja. Animirana komedija o življenju gornikov, polnem vzponov in padcev. **ENG:** A well-off mountaineer's hobby is reaching the summits of the highest mountains. His last goal: that impossible summit. A woman bored of waiting for her husband to return from his excitement-packed mountain escapades has decided to seek some adventure of her own and attempt a more modest ascent.

ERIC ESCOFFIER, LUST FOR LIFE / SL

Bertrand Delapierre and Séverine Gauci / 52' / 2020 / Francija

SLO: "Escarrierjev slog" je edinstven koktajl gracioznosti, hitrosti in drznosti. Minimalna oprema, brez utrujajoče potrebe po priznanju, brez stresa, hkrati pa stavi vse na same meje mogočega skupaj z že uveljavljenim slovesom držeža. Neodvisnost, hitrost, improvizacija, so bila pravila, po katerih je živel. **ENG:** The "Escarrier style" is a unique cocktail of grace, speed and nerve. Minimal equipment, no tiresome need for recognition, no stress but instead betting it all on the very limits of what is thought possible along with a established daredevil reputation. Being independent, fast-paced, improvising, these were the rules he lived by.



TURNEJA "BEST OF BOFF"

ZADNJIH NEKAJ TUDI SKRIBIMO, DA JE FESTIVAL BOFF PRISOTEN TUDI NA DRUGIH LOKACIJAH PO SLOVENIJI.

Za več informacij redno spremljajte našo internet stran oziroma facebook profil. Bi imeli radi BOFF v vašem kraju oziroma na vašem dogodku? Pišite nam na: info@boff.si

CENE VSTOPNIC

Sklop (vstopnica za posamezni sklop): **6,00 €**
Dnevna (vstopnica za posamezni dan): **10,00 €**
Abonma (vstopnica za vse dni) **26,00 €**

LEGENDA

SS / Šport in akcija – kratki
SL / Šport in akcija – dolgi
N / Narava in ekologija
C / Komercialni
E / Era

PRODAJA VSTOPNIC

www.shop.boff.si/fizdelek/karta/

Več o filmih na:
www.boff.si/filmi



BOVEC
OUTDOOR
FILM
FESTIVAL

WWW.BOFF.SI